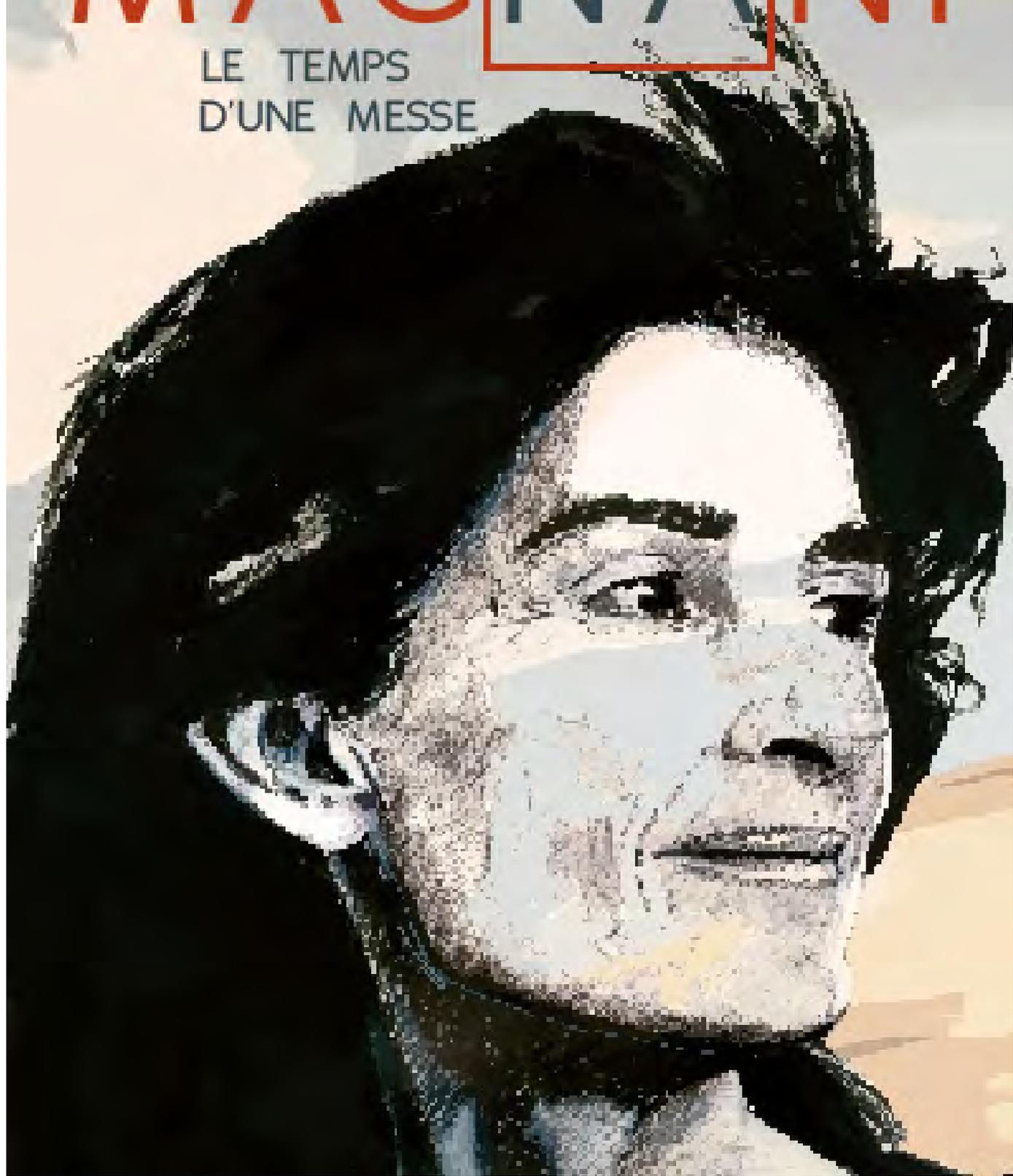


# MAGNANI

LE TEMPS  
D'UNE MESSE



# ANNA MAGNANI,

le temps d'une messe

Compagnie ECL'A DAM

Texte

ARMAND MEFFRE

Mise en scène et interprétation

MARIE-JOSEPHINE SUSINI (ZOUZOU)

Création lumière

HUBERT JAPPELLE

Son

THOMAS GIOVANNETTI

On l'appelait « La Magnani » égérie de Rossellini, Fellini, Pasolini... Rome, l'Italie, et ce courage, auquel l'âme d'un peuple devait s'identifier. Elle était vibrante, extravagante... Instinctive, sublime, elle était la vie, elle était femme.

Entière, vulnérable, complexe, emplie de poésie intérieure. Une vitalité inébranlable, un roc, une vie orageuse faite de violentes passions, d'attachements viscéraux. Comédienne mythique, qui n'avait pas son pareil pour s'approprier un personnage.

Elle est là, présente, le temps d'une messe, celle de ses obsèques et se raconte en tant que femme et comédienne, le temps d'un voyage avec elle, sans elle... En présence de ses amis, son public, son peuple...



<https://www.francenetinfos.com/anna-magnani-au-festival-off-davignon-2021-211313/>

# Anna Magnani, le temps d'une messe : bonheur et émotion

---

Par Jean-Noël GRANDO

---



## Théâtre de l'Albatros

Et si on oubliait Anna Magnani... Et si, l'espace d'un instant, on redécouvrait l'inoubliable interprète des films de Roberto Rossellini... C'est ce à quoi ce spectacle nous invite, tout en ne faisant qu'évoquer La Magnani !

Seule en scène, Marie-Joséphine Susini campe cette Nanarella, louve romaine et cabotine géniale. Elle ne tombe pas, ô bonheur, dans le piège de l'imitation. Au contraire, elle réinvente le personnage, tout en lui offrant sa générosité, sa hargne, sa niaque... L'actrice incarne aussi la révolte et le « populaire » inhérents à Magnani. Avec humour et jubilation, elle fait revivre Anna Magnani, cette femme de passions.

Le pari était difficile et risqué tant l'image de la Magnani est présente et gravée en nos mémoires. Marie-Josèphe Susini détient une véritable force d'incarnation.

Le spectacle imagine Magnani nous parlant d'outre-tombe, assistant depuis l'au-delà à ses obsèques, réunissant ainsi le tout-Rome. Le texte fait défiler l'âge d'or du néo-réalisme et du cinéma italien, auxquels la comédienne confère des accents de vérité touchants. De Brando à Bergman, de Renoir à Visconti, toute une époque revit sous nos yeux avec beaucoup de bonheur et d'émotion.

Le pari est gagné. En sortant de la salle, on ne rêve que de retrouver Anna Magnani à l'écran. Ce n'était pas une mince affaire que de s'attaquer à un tel monstre. Marie-Josèphe Susini a relevé le gant et ce n'est pas le moindre de ses talents.

A 14h30 du 6 au 31 juillet. Relâche les 18 et 25. Réservations : 04 90 86 11 33 / 04 90 86 2323.  
29 rue des Teinturiers. Tarifs : 19€, 13€, 10€.

**festival  
off  
avignon**



<https://www.regarts.org/avignon2021/anna-magnani.php>



<https://www.linsatiable.org/Requiem-pour-une-anti-madone-2119>

# « *Le temps d'une messe* » elle est « *La* » Magnani

D'elle on disait « *La* » Magnani. Fière. Superbe. Caustique. Comédienne authentique. Actrice puissante. Elle. Anna Magnani. Les grandes heures du néoréalisme italien. La scène en dompteuse de mots... C'est elle que fait revivre Marie Joséphine Susini en interprétant la pièce d'Armand Meffre, « *Le temps d'une messe* ».

Anna Magnani, une toronade née à Rome « vers » 1908... ou 10... ou 18... ou ! Enfance cabossée par une mère oublieuse, réparée – un peu, pas trop mal – par une grand-mère présente et affectueuse. Une fleur de pavé poussée à-la-va-j-te-pousse comme dans les chansons réalistes de Fréhel, la poésie en plus. « *La* » Magnani une voix ample, un regard d'une clarté aigue, des rondeurs dans le rire. « *La* » Magnani avec sa chance de trouver sa voie : la comédie. Et Marie Joséphine Susini la donne à voir, l'offre sur le plateau au public. Noir le décor éclairé par une interprétation vibrante et délicate. « *La* » Magnani, gouailleuse et altière. Actrice



privilegiée de Rossellini, Visconti, Pasolini, appelée à jouer sous la direction des plus grands d'Hollywood. Grâce à la comédienne corse cette Magnani on la découvre aussi au théâtre, ce lieu magique qu'elle adorait. On apprend également à apprécier la star qui refuse le système, ou plutôt qui apporte sur celui-ci un regard critique et distancé. On se régale de ses appréciations amusantes et ironiques sur le milieu des acteurs, des politiques, bref des célébrités qui l'entourent. La performance de Marie Joséphine Susini va du poignant au rigolo, du tendre au méditatif. Son mérite est de restituer avec justesse et sensibilité et l'actrice et la femme. Et elle se marre « *La* » Magnani en assistant en off à la messe de ses funérailles, aux minauderies

et autres salamalecs des gens venus célébrer sa fin. Sa sortie de scène. Intercalés dans le texte des notes de musiques, des paroles de chansons, des réflexions sarcastiques en italien qui créent une jolie et décalée cadence ajoutant autant de singularité que de naturel



au récit de vie. Si physiquement Marie Joséphine Susini ne ressemble pas à Anna Magnani, elle réussit à la ressusciter. A la rendre chère à nos cœurs.

Emballés les spectateurs du théâtre de Bastia lors de la première de la pièce. Ils en redemandaient avec enthousiasme.

• Michèle Acquaviva-Pache



Tournée  
17 mai à Bonifacio  
Du 28 octobre au 10 novembre résidence de création dans deux sites  
du Valais en Suisse  
Dates à préciser pour Corte et Ajaccio

## me comédienne est-il facile d'interpréter une autre édieenne ?

n'est facile !... Pour mes amis que je joue Anna Magnani semblait évident. Pas pour moi. Car je m'attaquais à un « *monstre* ». J'avais peur. Mes doutes. J'ai adoré dans la pièce d'Armand Meffre les ges sur le théâtre, sur la façon qu'avait « *La* » Magnani de s'interroger ses personnages et sur les traces qu'ils laissent sur leurs interprètes. Je plaisait beaucoup de lui redonner vie sur les planches, et j'ai fait plus simple en éliminant le superflu.

## ayant de vous projeter à l'époque où elle vivait ?

J'ai été bercée par les films en noir et blanc. L'Italie de l'époque d'Anna Magnani m'intéresse particulièrement, et bien sûr les œuvres de Visconti, Rossellini. Pour évoquer l'atmosphère d'alors mon directeur de jeu, Hubert Jappelle, m'a beaucoup aidé.

## est que vous émeut le plus chez Anna Magnani ?

Le besoin d'amour, parce qu'elle a été délaissée par sa mère ! Chez elle, j'aime sa tendresse et sa drôlerie, par exemple quand elle parle aux hommes auxquels tout compte fait, elle préfère Missa... sa sœur, sa ne, fidèle et douce. J'admire son côté femme du peuple et grande comédienne.

*Je ne sais qui je suis. Je ne suis pas Anna Magnani. Je suis celle qui va donner vie à un personnage qui est « La » Magnani, et pour ça je donne tout.*

Marie Joséphine Susini

## blesures ne sont-elles pas plus fascinantes que ses traits forts ?

J'ai été au bout de ses rêves. Elle s'est montrée capable de prendre distance et elle a pu ainsi aller au-delà de ses blessures. J'ai relu ses entretiens, et comme dans la pièce elle parle direct, elle l'hypocrisie et la méchanceté, ne supporte pas les barrières, elle se dresse entre les gens, se moque de la gloire et des puissants. Elle a une finesse et subtilité.

## Connait moins la comédienne de théâtre que l'actrice de cinéma. Dommage ?

Le théâtre est un art vivant avec des moments précieux et éphémères, des moments de communion avec le public, moment où l'interprète n'est pas sa bulle mais ressent tout... Voilà des instants uniques et rares... Au cinéma Anna Magnani est magnifique et l'on peut voir ses films. A la scène et à l'écran elle donnait tout. Elle bossait dur et sentait en amont qu'après elle pouvait se permettre d'improviser.

## Comment parvient-elle à être si attachante ?

Parce qu'elle est vraie. Parce qu'elle est à part. Ses blessures ne l'empêchent pas d'être forte.

## est-ce qui fait d'Anna Magnani une figure d'un monde perdu ?

Le fait d'être avec son aspect noir, avec son amour de sa terre, de la Méditerranée. Elle fait partie des femmes qui comptent



selon mon cœur. Je me relie à elle par ma mère, ma grand-mère, mon arrière-grand-mère. Sur scène j'ai tenu à placer dans le décor des choses qui leur ont appartenu. Résultat : il y a du monde autour de moi quand je joue « *La* » Magnani.

## Indifférence de sa mère, trahison de Rossellini, disparition de sa grand-mère, quel est le moment le plus terrible de sa vie ?

La séparation d'avec son fils petit, lorsqu'il a dû partir en Suisse pour se faire opérer afin de marcher. Son fils c'est son grand amour. Cela transparaît dans les entretiens qu'elle a donnés et qu'elle a repris Meffre.

## Le souvenir le plus amusants qu'elle évoque ?

Sa rencontre avec Marlon Brando, qui croyait avoir à faire à une vamp, ce qu'elle n'était pas ! Brando tenait également à ce que son nom soit au haut de l'affiche de leur film, « *La Rose tatouée* », ce dont Anna Magnani se fichait carrément !

## Un risque de vous prendre, vous, Marie Joséphine Susini, pour « *La* » Magnani ?

Je suis qui je suis. Je ne suis pas Anna Magnani. Je suis celle qui va donner vie à un personnage qui est « *La* » Magnani et pour ça je donne tout.

• Propos recueillis par M.A-P

# Anna Magnani mise en lumière par Marie-Joséphine Susini

**C**onaissez-vous Anna Magnani ? Fille naturelle, chanteuse à ses débuts et actrice au caractère bien trempé, l'inimitable Italienne, oscarisée en 56 pour *La rose tatouée*, a tourné avec Rossellini, Pasolini ou encore Fellini. Grâce à un partenariat entre le cinéma L'Ellipse et la salle de spectacle L'Aghja, elle se trouve au centre d'une riche actualité entre aujourd'hui et demain.

À commencer par la pièce que lui consacre Marie-Joséphine Susini, à l'issue d'une résidence artistique de quelques jours à L'Aghja. Après avoir incarné avec conviction et émotion Gelsomina, la comédienne a en effet perçu dans cette femme charismatique un autre personnage en résonance avec son univers.

Dans *Anna Magnani : le temps d'une messe*, le spectateur assiste à une rencontre fusionnelle entre une comédienne et son personnage. "Elle vient en force par rapport à la douce et naïve Gelsomina qu'Anna Magnani pourrait presque venir défendre, explique Marie-Joséphine Susini (plus connue sous le nom de Zouzou). J'ai rencontré Anna, par hasard, en entendant un extrait du texte. J'aime cette exubérance qui cache



Outre ses représentations à L'Aghja, ce soir et demain, Marie-Joséphine Susini interviendra à L'Ellipse samedi. / PHOTO JLT

*une fragilité. Immédiatement, j'ai eu envie de connaître cette femme forte et de la mettre en lumière."*

## Diva fragile

N'aimant pas intellectualiser ses personnages, Zouzou joue "à l'instinct" (et cela lui va très bien) cette icône libre, fière et directe qui invite sa famille, ses amis, son public, pour ses obsèques.

Sur un texte d'Armand Meffre, elle parle sans fard du showbiz, de la raison pour la-

quelle elle est devenue actrice, son manque d'amour maternel. "Après son Oscar, elle a été mise à l'écart car elle ne correspondait pas aux canons de beauté de l'époque, type Sophia Loren ou Claudia Cardinale. Pour autant, elle était très vivante et pleine d'énergie. Elle a su prendre ses distances avec un métier dont on sait tout ce qu'il y a autour", ajoute Zouzou.

Servie par une belle ambiance éthérée créée par Hubert Japelle, la pièce happe le public dans une sorte d'inti-

mité explosive, où le mystère et l'aura de la diva fragile flottent majestueusement.

## À L'Aghja et L'Ellipse

Après l'égérie Gelsomina de Fellini, pour laquelle elle a été invitée à la fondation Fellini, Zouzou a créé cette pièce à Bastia, est passée par l'Aria, Bonifacio, Avignon, puis Sion (en Suisse), où elle a été invitée pour plusieurs représentations. Au terme de sa semaine de résidence à L'Aghja, Marie-Joséphine Susini s'y produit ce soir et demain, à 20h30.

Une résidence artistique qui a occasionné quelques rencontres, mais la plus novatrice aura lieu, ce samedi à 16 heures, par le biais du partenariat avec le cinéma L'Ellipse, où sera diffusé *Mamma Roma* de Pasolini, avec Anna Magnani dans le rôle-titre. La projection sera suivie d'un échange avec Marie-Joséphine Susini, qui retrouve en elle "ses aspects francs et entiers", presque une "mauvaise éducation, dans le bon sens du terme". Celui de la résistance qui construit l'être au-delà de l'affichage attendu par les autres, libre de pouvoir refuser des rôles et de continuer à vivre "comme avant".

JLT

# Festival du cinéma italien de Bastia

Hommage à René Viale

Accueil

L'équipe

Le jury

Les Films

Autour du cinéma

Partenaires

Contact

Galerie photos



## Marie-Joséphine Susini

Péristyle du théâtre de Bastia, jeudi 7 février à 18 h

L'excellente comédienne corse Marie-Joséphine Susini aime l'Italie et le cinéma italien. Après avoir joué sur scène le rôle de Gelsomina dans une adaptation du célèbre film de Fellini «La Strada», elle incarne cette fois la légendaire actrice Anna Magnani à travers le superbe texte d'Armand Meffre, «Le temps d'une messe».

On l'appelait « la Magnani ». C'était l'égérie de Rossellini, Fellini, Pasolini...

Rome, l'Italie, et ce courage auquel l'âme d'un peuple devait s'identifier. Elle était vibrante, extravagante. Instinctive, sublime. Elle était la vie, elle était femme. Entière, vulnérable, complexe, toute de poésie intérieure. Une vitalité inébranlable, un roc, une vie orageuse faite de violentes passions et d'attachements viscéraux. Comédienne mythique qui n'avait pas son pareil pour s'approprier un personnage. Elle est là, présente, le temps d'une messe : celle de ses obsèques où elle se raconte en tant que femme et comédienne, le temps d'un voyage avec elle, sans elle, en présence de ses amis, de son public et de son peuple.

*Era ella A Vita, era donna.*

*Intera, Lèssula, Cumplessa*

*colma à Puesia interna.*



<https://www.youtube.com/watch?v=Pncn7sngYbo&feature=youtu.be>

Emission Vice Versa

<https://www.youtube.com/watch?v=VfqxYncwsCU>

Emission Via Nova

<https://youtu.be/QSLoyV5lQDc>

RCFM

<https://youtu.be/5n1XoAOfGLU>



# Dans le cadre du 31<sup>e</sup> Festival du Film Italien de Bastia

## Théâtre avec Marie-Joséphine Susini

au Péristyle du théâtre de Bastia, jeudi 7 février à 18 h



*Era ella A Vita, era donna.  
Intera, Lèssula, Cumplessa,  
colma à Puesia interna.*

L'excellente comédienne corse Marie-Joséphine Susini aime l'Italie et le cinéma italien. Après avoir joué sur scène le rôle de Gelsomina dans une adaptation du célèbre film de Fellini «La Strada», elle incarne cette fois la légendaire actrice Anna Magnani à travers le superbe texte d'Armand Meffre, «Le temps d'une messe».

On l'appelait « la Magnani ». C'était l'égérie de Rossellini, Fellini, Pasolini...

Rome, l'Italie, et ce courage auquel l'âme d'un peuple devait s'identifier. Elle était vibrante, extravagante. Instinctive, sublime. Elle était la vie, elle était femme. Entière, vulnérable, complexe, toute de poésie intérieure. Une vitalité inébranlable, un roc, une vie orageuse faite de violentes passions et d'attachements viscéraux. Comédienne mythique qui n'avait pas son pareil pour s'approprier un personnage. Elle est là, présente, le temps d'une messe : celle de ses obsèques où elle se raconte en tant que femme et comédienne, le temps d'un voyage avec elle, sans elle, en présence de ses amis, de son public et de son peuple.

**LIVIA**

## Marie-Joséphine Susini est Anna Magnani

En 2023, cela fera 50 ans que l'actrice italienne Anna Magnani est morte. La comédienne corse Marie-Joséphine Susini aime l'Italie et son cinéma. Après avoir joué sur scène le rôle de Gelsomina dans une adaptation du célèbre film de Fellini *La Strada*, elle incarne cette fois la légendaire actrice à travers le superbe texte d'Armand Meffre, *Le temps d'une messe*. Marie-Joséphine la donne à voir et l'offre sur un plateau au public. « *Ce que j'aime aussi dans le théâtre, c'est la rencontre avec les autres. C'est une histoire humaine.* »

### Plus qu'une actrice

« *Lorsque je découvrais le texte d'Armand Meffre, j'ai tout de suite pensé que c'était pour moi. Ses*

*origines, sa franchise, son tempérament de feu... c'était bien Anna. Je pense que l'âge d'or du cinéma italien était une époque merveilleuse. J'avais déjà fait La Strada de Fellini. Je cherchais une femme avec des choses à dire. J'aime ces personnages un peu forts et complexes. Ce n'était pas simple de m'attaquer à ce "monstre", mais c'est ce qui me plaît en même temps.* »

Le spectacle dure 1 h 10. On découvre Anna Magnani le jour de son enterrement. Tous les gens qui ont fait sa vie ressurgissent : cinéma, média, famille, amis, amours... La légendaire actrice italienne est là en tant que comédienne mais aussi en tant que femme et que mère. Entière, complexe, vulnérable, toute de poésie intérieure.

**A.-F. I.**



**La pièce de Marie-Joséphine Susini sera présentée au musée de l'Alta Rocca ce samedi à 15 h 30.**

DOC CM

La pièce *Anna Magnani, le temps d'une messe*, mise en scène et interprétation de

Marie-Joséphine Susini.

## Avignon : Zouzou Susini consacre Anna Magnani

Au théâtre, incarner un personnage et tenir tout un spectacle en solo n'est jamais acquis, encore moins quand on est en Avignon pendant le festival, encore moins quand ce personnage est une égypte, un caractère fort et sensible, une femme charismatique dans toutes ses dimensions.

Habitée du festival Off, Marie-Joséphine Susini (plus connue sous le nom de Zouzou à Bastia) a interprété à plusieurs reprises le personnage de « Gelsomina » dans la Cité des Papes.

Cette année, elle revient avec une icône peut-être plus bouleversante encore, une actrice italienne hors-norme aux allures de diva libre et libérée, qui a tourné avec les plus grands, elle s'appelait Anna Magnani.

### La critique avignonnaise séduite

Montée en résidence artistique à l'Aghja en 2019, *Anna Magnani ou le temps d'une messe*, sur un

texte d'Armand Meffre, davantage qu'un hommage à une grande dame, est un cri d'amour que Zouzou immortalise avec talent et émotion, comme habitée par l'égypte de Fellini, Rossellini et Pasolini.

Anna est sur scène, présente pour ses propres obsèques et elle parcourt sa vie passionnée avec lucidité, sourire et plaisir.

Avec force et grâce, Zouzou défie les lumières et le temps, passe d'un état à un autre et amène le spectateur sur les traces de la tornade romaine, « La » Magnani, celle qui pouvait défier Brando et s'en moquer le lendemain.

Il fallait bien le plus grand festival français de théâtre pour laisser exploser dans la durée (tout le mois de juillet) cette complicité entre une comédienne et son personnage.

Zouzou ne boude pas son plaisir : la critique avignonnaise est tout aussi séduite que la presse insulaire.



La comédienne Marie-Joséphine Susini fait revivre « La » Magnani.

J.-L. T.



Compagnie ECL'A DAM

Contact :  
Marie-Joséphine Susini

06 74 08 54 89  
[ecladam@yahoo.fr](mailto:ecladam@yahoo.fr)